

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1933-1934.

Projet de Loi complétant les dispositions sur la participation aux infractions prévues par le Code pénal militaire et punissant certaines provocations publiques et propagandes systématiques qui mettent en péril le recrutement et la discipline de l'armée.

(Voir les n^{os} 38 (session de 1932-1933), 127, 131 (session de 1933-1934) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 12 et 19 juillet 1934.)

ARTICLE PREMIER.

I. — L'alinéa dernier de l'article 66 du Code pénal (loi du 25 mars 1891, article 2), est modifié comme suit :

« Ceux qui, soit par des discours tenus dans des réunions ou dans des lieux publics, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques, qui auront été affichés, distribués ou vendus, mis en vente ou exposés au regard du public, auront provoqué directement à la commettre, sans préjudice de... (le reste comme à l'alinéa dernier actuel de l'article 66). »

II. — La disposition suivante est ajoutée au livre I du Code pénal, dont elle formera l'article 100bis :

« ART. 100bis. — Elles sont appliquées sans exception aux personnes qui, n'étant pas soumises aux lois pénales militaires, ont participé à un crime ou à un délit réprimé par le Code pénal militaire. Toutefois, l'emprisonnement militaire est remplacé

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1933-1934.

Wetsontwerp tot aanvulling van de bepalingen op de deelneming aan de bij het Militair Strafwetboek voorziene misdrijven en tot bestraffing van het openbaar aanzetten en het voeren van systematische propaganda tot het plegen van feiten die de werving van en de tucht in het leger in gevaar brengen.

(Zie de n^{rs} 38 (zitting 1932-1933), 127, 131 (zitting 1933-1934) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 12 en 19 Juli 1934.)

EERSTE ARTIKEL.

I. — De laatste alinea van artikel 66 van het Wetboek van strafrecht (wet van 25 Maart 1891, artikel 2) wordt gewijzigd als volgt :

« Zij die, hetzij door woorden in openbare bijeenkomsten of plaatsen uitgesproken, hetzij door geschriften, drukwerken, door om 't even welke prenten of zinnebeelden, die werden aangeplakt, rondgedeeld of verkocht, te koop geboden of openlijk ten toon gesteld, rechtstreeks aangezet hebben tot het plegen van het feit, onverminderd... (het overige zooals in de huidige laatste alinea van artikel 66.) »

II. — De volgende bepaling wordt, als artikel 100bis, toegevoegd aan Boek I van het Strafwetboek :

« ART. 100bis. — Zij worden zonder uitzondering toegepast op de personen voor wie de militaire straffen niet gelden, maar die deelgenomen hebben aan een misdaad of aan een wanbedrijf waarop het Militair Strafwetboek straf stelt. De militaire gevangenisstraf,

par un emprisonnement de même durée et la destitution, portée comme peine principale, par un emprisonnement de deux mois à trois ans. »

III. — L'article 7 de la loi du 25 juin 1921 sur la procédure par défaut devant la juridiction militaire est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. — Aucune poursuite par défaut ne peut avoir lieu contre le déserteur pour une infraction prévue au chapitre VI du Code pénal militaire. »

ART. 2.

L'article 5 du Code pénal est abrogé.

ART. 3.

L'article premier de la loi du 25 mars 1891 portant répression de la provocation à commettre des crimes ou des délits, est modifié comme suit :

« Article 1^{er}. — Quiconque, soit par des discours tenus dans des réunions ou lieux publics, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques, qui auront été affichés, distribués ou vendus, mis en vente ou exposés aux regards du public, aura directement et méchamment provoqué à commettre des faits qualifiés crimes par la loi, sans que cette provocation ait été suivie d'effet, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 50 à 3,000 francs. »

» Quiconque, par l'un des modes indiqués au paragraphe 1^{er}, aura directement et méchamment provoqué, sans que cette provocation ait été suivie d'effet, à commettre l'un des délits prévus, soit par les articles 269 à 274, 313, 463, 523, 528, 533, 534, 557, n° 6, paragraphe 2 du Code pénal, soit par le Code pénal militaire, sera

echter, wordt vervangen door een gevangenisstraf van denzelfden duur, en de als hoofdstraf opgelegde afzetting, door een gevangenisstraf van twee maanden tot drie jaar. »

III. — Artikel 7 der wet van 25 Juni 1921 betreffende de rechtspleging bij verstek voor de militaire rechtmacht wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 7. — Wegens een vergrijp bij hoofdstuk VI van het Militair Strafwetboek voorzien, is vervolging bij verstek tegen een deserteur niet toegelaten. »

ART. 2.

Artikel 5 van het Strafwetboek vervalt.

ART. 3.

Artikel één der wet van 25 Maart 1891 houdende bestraffing van de aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven, wordt gewijzigd als volgt :

« Artikel 1. — Met gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met geldboete van vijftig frank tot drie duizend frank wordt gestraft al wie, hetzij door woorden in openbare bijeenkomsten of plaatsen uitgesproken, hetzij door geschriften, drukwerken, door om 't even welke prenten of zinnebeelden, die werden aangeplakt, rondgedeeld of openlijk ten toon gesteld, rechtstreeks en kwaadwillig, doch zonder gevolg, aangezet heeft tot het plegen van feiten door de wet misdaden genoemd.

» Met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van zes en twintig frank tot duizend frank wordt gestraft al wie, op een van de wijzen in paragraaf 1 aangeduid, rechtstreeks en kwaadwillig, doch zonder gevolg, aangezet heeft om een van de misdrijven te plegen welke zijn voorzien hetzij door

puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de vingt-six francs à mille francs.

» Quiconque, par l'un des modes indiqués au paragraphe 1^{er}, ou par une propagande systématique, aura directement et méchamment provoqué, même si cette provocation n'a pas été suivie d'effet, à refuser le service militaire, soit en ne se soumettant pas à l'une des opérations du recrutement, soit en n'obéissant pas à un appel ou à un rappel sous les armes, soit en ne se présentant pas à une revue d'effectifs, sera puni des mêmes peines.

» En cas de récidive dans les cinq ans qui suivent une condamnation encourue en vertu du présent article, l'emprisonnement prévu au paragraphe 1^{er} pourra être porté à cinq ans et celui prévu aux paragraphes 2 et 3 à un an; en outre, l'interdiction de l'exercice des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal sera prononcée pour un terme de cinq ans à dix ans.

ART. 4.

Le second alinéa de l'article 4 de la loi du 25 mars 1891 est abrogé.

Bruxelles, le 19 juillet 1934.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

JULES PONCELET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

H. HOUSIAUX.

Alf. AMELOT.

de artikelen 269 tot 274, 313, 463, 523, 528, 533, 534, 557, n° 6, paragraaf 2, van het Strafwetboek, hetzij door het Militair Strafwetboek.

» Wordt met dezelfde straffen gestraft al wie, op een van de wijzen in paragraaf 1 aangeduid, of door het voeren van een systematische propaganda, rechtstreeks en kwaadwillig, zelfs zonder gevolg, aangezet heeft tot dienstweigering hetzij door zich niet te onderwerpen aan een van de wervingsverrichtingen, hetzij door geen gehoor te geven aan een oproeping of aan een wederoproeping onder de wapens, hetzij door zich niet bij een manschapmonsterring aan te melden.

» In geval van herhaling binnen vijf jaar na een op grond van dit artikel opgelopen veroordeeling, kan de door paragraaf 1 voorziene gevangenisstraf worden verhoogd tot vijf jaar, en de door paragrafen 2 en 3 voorziene gevangenisstraf tot een jaar; bovendien wordt de ontzetting uit de in artikel 31 van het Strafwetboek opgesomde rechten, voor een termijn van vijf jaar tot tien jaar uitgesproken.

ART. 4.

De tweede alinea van artikel 4 der wet van 25 Maart 1891 vervalt.

Brussel, 19 Juli 1934.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*